

《我愿意》 (wǒyuànyì)





我愿意

王菲演唱

姚谦、黄国伦词
黄国伦曲

1=G $\frac{4}{4}$

0 5 5 3 2 1 1 2 | 3. 2 2 1 1. 0 6 | 1 5 6 6 - 0 6 | 5 - - - |
思念是一种很玄的东西，如影随行

0 5 5 3 2 1 1 2 | 3. 2 2 1 1. 0 6 | 1 5 6 6 - 0 2 | 3 2 4 4 3 2 1 |
无声又无息，出没在心底，转眼吞没我在寂寞里，

||: 0 1 1 1 2 1 | i | 7 6 6 5 5 3 2 1 | 0 1 1 1 2 1 2 | 3 - - 0 |
我无力抗拒，特别是夜里，哦，想你到无法呼吸，

0 1 1 1 2 1 | i | 7 6 6 5 5 0 i | i 6 3 1 2 | 2 - - 0 3 3 |
恨不能立即，朝你狂奔去，大声地告诉你，哦，

2 - 0 5 5 3 | 2 1 1 0 5 5 3 | 2. 1 0 1 i 7 | 7. 6 0 5 6 5 |
我愿意为你，我愿意为你，我愿意为你忘记我

3 5 5 0 1 i 7 | 7. 6 6 5 5 i | 3 2 1. 3 | 4 3 1 6 1. 6 |
姓名，就算多一秒停留在你怀里，失去世界也不可

5 - 0 5 5 3 | 2 1 1 0 5 5 3 | 2. 1 0 1 i 7 | 7. 6 0 5 6 5 |
惜，我愿意为你，我愿意为你，我愿意为你被放逐

3 5 5 0 1 i 7 | 7. 6 0 5 5 i | 3 2 1. 3 | 4 3 1 6 1 - |
天际，只要你真心拿爱与我回应，我什么都愿意

4 3 1 6 1. 2 | 2 1 1 - - :|| 0 0 0 0 | 0 0 0 0 |
什么都愿意为你。

4 3 1 6 1 - | 4 3 1 6 1 - | 0 0 0 0 | 2. 1 1 - | 1 - - - ||
什么都愿意，什么都愿意为你。

【歌词】

Sīniàn shì yīzhǒng hēnxuán de dōngxi,

思念是一种很玄的东西，

Missing you is a mysterious thing,

rúyǐngxiāngsuí。

如影随形。

Like shadows making shapes.

Wúshēngwúxī chūmò zài xīndǐ,

无声又无息出没在心底，

Silently and breathlessly appearing at the bottom of my heart,

Zhuǎnyǎn tūnmò wǒ zài jìmò lǐ。

转眼~吞没我在寂默里。

In a blink of an eye, shrouded in loneliness.

Wǒ wú lì kàng jù tè bié shì yè lǐ 。 Ōu

我无力抗拒特别是夜里。喔~

Unable to resist, especially at night .Oh ~

Xiǎng nǐ dào wú fǎ hū xī ,

想你到无法呼吸，

Thinking of you till I' m breathless,

Hèn bù néng lì jí cháo nǐ kuáng bēn qù ,

恨不能立即朝你狂奔去，

Hating that I can't be with you now,

Dàshēng de gàosù nǐ:

大声的告诉你:

Loudly telling you ~

Ōu! Yuànyì wèinǐ wǒyuànyì wèinǐ,

噢! 愿意为你我愿意为你,

Willing for you, I'm willing for you,

wǒyuànyì wèinǐ wàngjì wǒ de xìngmíng。

我愿意为你忘记我姓名。

Willing to forget my name for you.

Jiùsuàn duō yīmiǎo tíngliú zài nǐhuáiǐ,

就算多一秒停留在你怀里,

Even if just for one extra second in your arms,

Shīqù shìjiè yě bù kěxī。

失去世界也不可惜。

No regrets in losing the world.

wǒyuànyì wèinǐ wǒyuànyì wèinǐ,

我愿意为你我愿意为你，

Willing for you, I' m willing for you

wǒyuànyì wèinǐ bèi fàngzhú tiānjì。

我愿意为你被放逐天际。

Willing to be banished for you.

Zhǐyào nǐ zhēnxīn ná ài yǔ wǒ huíyìng,

只要你真心拿爱与我回应，

As long as you reciprocate with love,

Shénme dōu yuànyì。

什么都愿意。

I' ll do anything.

Shénme dōu yuànyì wèinǐ。

什么都愿意为你。

I' ll do anything for you.

【生词】

愿意	(yuànyì)	to be willing to
出没	(chūmò)	to haunt
心底	(xīndǐ)	bottom of the heart
寂寞	(jìmò)	lonesome
抗拒	(kàngjù)	to resist
呼吸	(hūxī)	to breathe
狂奔	(kuángbēn)	to run wildly
停留	(tíngliú)	to stop
可惜	(kěxī)	to feel pity for
放逐	(fàngzhú)	to exile
回应	(huíyìng)	to respond

【歌曲赏析】

这首歌描写了一个女孩子在思念她的情人时的心情。

夜深人静的时候，寂寞的我是多么思念你啊！真想告诉你：我是多么的爱你！

只要你也爱我，就算失去一切我也愿意！

This song depicts the feelings of a girl missing her lover.

In the dark black night how lonely when I miss you! I really want to tell you: how i love you.



SPEAK
MANDARIN

As long as you love me, even if I am also willing to lose everything!